

安全帶法例範圍將予擴展

港督會同行政局已批准修訂道路交通規例，將強制性佩戴前座安全帶的規定擴展至的士、小巴及貨車，藉以繼續促進司機及乘客的安全。

所有在一九八一年一月一日或以後出廠之的士、及所有在一九八四年一月一日或以後出廠的小巴，已規定必須安裝前座安全帶。

根據一九八九年道路交通（安全設備）（修訂）規例，在上述期間出廠之的士及小巴強制性佩戴前座安全帶的規定，將於一九八九年七月一日生效。

修訂之規例亦規定所有於一九九〇年一月一日或以後登記的貨車，必須安裝前座安全帶。強制性佩戴貨車前座安全帶的規定亦會於一九九〇年一月一日生效。

政府發言人表示，由於貨運行業須有充分時間將新規定通知汽車製造商，因此強制安裝貨車前座安全帶的日期不能提早。由於現時大部分貨車均缺乏適當的安裝點，因此規定現時的貨車安裝安全帶是不切實際的。故此，一九八九年一月一日之前出廠的貨車可獲豁免遵守這些新規定。

發言人說，政府認識到佩戴安全帶對乘客及司機帶來的安全保障，因此決定將強制佩戴安全帶的生效日期提前至與強制安裝安全帶的生效日期相同。

修訂規例亦限制的士、小巴及貨車司機為十五歲以下前座乘客所代負的責任。

根據一九八九年道路交通（公共服務車輛）（修訂）規例，倘若前座乘客沒有佩戴安全帶，的士及公共小巴司機可以拒絕接載或拒絕繼續行駛。

根據同一規例，的士及公共小巴車主必須在車廂內展示中英文通告，提醒在指定座位的乘客佩戴安全帶。的士並須展示日文通告。

定額罰款（刑事訴訟程序）規例將予修訂，以加入新的規定。立法局將於二月二十二日的會議上動議通過該項修訂。

勞工法有助提高工人生產

勞工處處長夏文德表示，該處的一貫宗旨是希望透過逐步改善勞工法例，為工人提供更好的福利。

夏文德今日（星期四）在香港工業總會及勞工處合辦的勞資關係及勞工法例證書課程結業典禮上致詞時強調，該處在立例前是會先諮詢僱主及僱員代表的意見。

他又謂，在提出一項新法例前，他們會首先小心考慮該法例的經濟影響。

他說：「本港經濟的持續增長充分證明現行勞工法例對提高工人生產力，及工業的順利運作，起着十分積極的作用，使外地投資者更有興趣在本港開設業務。」

夏文德在談到本港勞資關係情況時指出，雖然目前的勞工短缺及部分工廠外遷引起了不少問題，勞資關係仍十分良好。據勞工處統計，去年全年只有一百六十宗勞資糾紛，共損失了二千三百四十五個工作日。

由於勞資糾紛是因僱主和僱員對各自的法定權利和義務認識不足，及雙方缺乏溝通所引起，勞工處故此聯同各僱主協會及工會舉辦一些有關的研討會及訓練課程。

他說：「我們亦舉辦連串為個別行業而設的研討會及展覽會，並印製了多款介紹勞工法例的簡介及小冊子。」

「為使社會人士認識良好勞資關係的重要性，勞工處與勞工顧問委員會轄下的勞資關係委員會，於去年十一月至十二月間，舉辦了一項大型的宣傳推廣活動——勞資關係推廣八八。」

夏文德希望僱主、僱員及政府三方面，透過參與勞工處舉辦的各類活動，能深切了解彼此間在勞資關係發展上所肩負的責任。

除夕公共交通延長服務

運輸署宣布：多種公共交通服務將於農曆大除夕（二月五日）晚延長服務至凌晨時分，以應付市民前往各年宵市場的交通需求。

行走愛丁堡廣場至九龍的天星小輪服務，以及電車及地下鐵路將通宵行走。

行走中區至佐敦的油蔴地小輪則延長服務至凌晨一時，而山頂纜車則會視乎乘客需求而延長服務。

由中區往梅窩（經坪洲）及由中區往長洲（經南丫島榕樹灣）的特別乘客小輪服務，將在年初一分別於凌晨一時及凌晨一時十五分開出。

此外，九巴第六、二十六、八十M、八十二M及八十五K號及九龍專線小巴第十八、三十三M及三十七M號亦會通宵行走。在延長服務期間，九巴第八十M號將改為行走九龍塘地鐵站與禾輦之間。同時，九巴第八十二M號將於獅子山隧道公路近新田圍邨及大涌橋路近沙田第一城處增設巴士站。

最後一班由九龍九廣鐵路站開往上水的列車將於凌晨二時開出。

所有輕便鐵路服務將延長至凌晨二時。在二月五日、六日及七日下午八時後，第六壹一號將行走屯門碼頭與兆康苑之間，並改為第五壹一號。

輕鐵接駁巴士第五五九及六七〇號將行走至凌晨一時。

由於預料維多利亞公園年宵市場將吸引眾多遊人，特別過海隧道巴士第一壹一S號（銅鑼灣至彩虹）及第一壹二S號（銅鑼灣至旺角）將由凌晨零時三十分至上午六時行走。

特別過海隧道巴士第一貳一號（中區至彩虹）則由凌晨零時四十五分至上午五時行走。

此外，由晚上八時至午夜，過海隧道巴士第一壹二及一壹六號，將有輔助巴士投入服務，分別行走銅鑼灣至旺角及銅鑼灣至彩虹。

隧道巴士第一貳二號（北角至蘇屋）亦會由凌晨零時四十五分至上午五時加班行走。

中巴亦開辦四條往維多利亞公園的特別路線。柴灣東至高士威道的第八十六號將由晚上八時至午夜行走，而第三〇四、三〇八及三九二號，分別行走高士威道至華富、柴灣東及鴨脷洲邨，由凌晨零時零一分至上午五時行走。

由晚上七時起，中巴第五B號將延長至維多利亞公園外的高士威道為終站。此綫巴士將行走至凌晨二時。

同時，海港兩岸多條巴士綫亦會延長服務時間，包括中巴第一、二、三、四、六、七、八、九、十、十一、十二、十四、十五、十九、二十、二十一、二十三、二十五、三十七、三十八、四十、四十七、四十八、七十、七十一、七十三、八十一、八十三、九十、九十二、九十五、九十七及九十八號及隧道巴士第一〇二及一〇六號，均會比平常的星期日服務延長約一小時。

九巴第二十四k及七十二k號則比平日延長服務三十分鐘。

九巴亦有四十四條綫延遲一小時收車，該等路綫為第一、二A、三C、六B、九、十、十四、十五C、十六、十六M、二十一、二十八、三十一、三十一M、三十二、三十二B、三十三、三十四、三十四B、三十五、三十六M、三十七、三十八M、三十九A、四十三、四十三A、四十三M、四十四、四十四M、四十六、四十六A、五十四、五十八M、五十九、五十九M、六十M、六十六M、六十七M、七十一K、七十二X、八十一C、八十五及八十五A。

其他路綫第一A、二、五、五C、六C、十一、十五、二十七K、二十九M、三十一、三十七M、三十九M、四十一A、四十一M、四十三、四十三B、六十八M、八十K、八十一K、八十八K、八十九、八十九A、八十九C及九十三A將延遲一小時半收車。

專綫小巴亦延長服務至農曆年初一清晨。

港島方面，第二十一M及三十三M號將服務至凌晨三時。九龍方面，第三十八M及第三十九M號將於午夜收車；第十一M、三十A、三十M及三十一M號將行走至凌晨二時；第三及八號至凌晨二時三十分；第二十二M號至凌晨三時及第六、十六、十九及二十號至凌晨四時。

新界方面，第六十七K號將行走至晚上十一時，第三十三及三十五號至晚上十一時三十分及第三十一、三十二、六十五K及六十六K號至午夜。第三十九號會於凌晨零時三十分收車；第二十K、二十二K及三十四號延至凌晨一時；第六十K號至凌晨一時二十分；而第八十一及八十二號則延至凌晨二時。

若干專綫小巴於延長服務期間，將劃一收費。

九巴第A三號將於晚上六時起暫停服務。

另外，九巴第八十九R號將於二月四日至七日暫停服務，而九巴第九十三R及九十五R號則於二月五日至七日暫停行走。

公共車輛乘客應留意銅鑼灣區的巴士及專線小巴改道措施，以及若干巴士站和電車站將暫停使用。

農曆新年期間，九巴第一A、二A、二F、三D、三十八、四十一A、四十八、五十一、五十九A、六十X、六十一X、六十七M、六十八、六十八A、六十八M、六十八X、七十一K、七十二K、七十三X、七十四X、七十五X、八十K、八十一C、八十一K、八十五K、八十八K、八十九、八十九C、二八四及二八九號將由二月六日至八日加派特別班車行走。

九巴第八十五K號最後一班將於二月七日凌晨二時十五分開出。

九巴第四十八A及八十號由二月九日至十一日將依照假日行車時間表行走，因此，屆時將沒有第四十八P及八十P號。

隧道巴士第一〇一、一〇二、一〇六、一〇七及一七〇號將於年初一至初三加班行走。

九廣鐵路將於年初一及初二每日由上午十時至下午五時加車行走九龍至大埔墟

為應付在年初三前往車公廟參拜人士的需求，九廣鐵路公司將加派列車行走九龍與沙田之間。

— 完 —

黃大仙臨時封路措施

運輸署宣布：為疏導農曆新年期間黃大仙廟附近的人潮，黃大仙兩段道路將暫予封閉。

* 沙田坳道介乎龍翔道及鳳德道將禁止通車，專線小巴第三十七號M除外。

* 介乎黃大仙廟及黃大仙道的未命名道路亦禁止通車，專線小巴第十八號除外。

該等措施將於二月五日下午八時至翌日下午七時及二月七日、八日、十二日、十九日及二十日每日上午六時三十分至下午七時實施。

— 完 —

連串特別交通措施
配合農曆年宵花市

運輸署宣布：新蒲崗、深水埗及元朗區將實施多項特別交通措施，以配合舉行農曆年宵花市。

在新蒲崗，下列道路由農曆大除夕（星期日）下午六時至翌晨八時，將予封閉：

- * 介乎五芳街與六合街之間連接大有街與四美街的未命名通路；
- * 六合街；
- * 介乎六合街與八達街之間連接大有街與七賢街的未命名通路；
- * 介乎六合街與景福街之間一段四美街西面行車道；
- * 介乎四美街與景康街之一段景福街；
- * 介乎六合街與八達街之一段七賢街；
- * 在新蒲崗工廠大廈第五座對開通往四美街與景福街交界之未命名通路；及
- * 介乎八達街與三祝街之間連接大有街與七賢街的未命名通路。

同時，景福街新蒲崗工廠大廈第五座外面的南面路旁將設置一個臨時的士站。

由星期六（二月四日）下午八時至星期一（二月六日）上午八時，若干道路上的咪錶泊車位將暫停使用。該等道路為四美街、五芳街、六合街、七賢街、八達街、介乎三祝街與四美街的一段景福街及介乎大有街與景福街的一段三祝街。

在深水埗，發祥街介乎長沙灣道與荔枝角道的一段將由星期六（二月四日）上午十時至年初一上午六時暫禁通車，惟專利巴士及上落年宵市場貨物的車輛不在此限。

位於長沙灣道西行長沙灣遊樂場外的巴士站由大除夕下午三時至翌晨六時向西遷移約一百二十米。

此外，位於發祥街南行近其與荔枝角道交界的電單車泊車位，將由大除夕上午八時至翌日下午八時暫停使用。

在元朗，介乎教育路與馬田路之間一段體育路，將由大除夕下午五時至翌晨七時，改為單程南行。馬田路改為單程逆時針方向行車。

同時，專線小巴第三十九號前往公庵途中，將改經教育路、體育路及馬田路。

— 完 —

土地利用彩圖出版

由城市規劃處編製的本港土地利用彩色地圖，現已出版。

首席政府城市規劃師潘國城博士表示：「在過去五年，城市規劃處曾進行逾一百次土地利用調查，並定期修訂有關資料。」

「這些調查為編製城市規劃圖提供最新的土地利用資料，為了方便查閱起見，該等資料以繪圖形式表達出來。」

該份以中英文說明的新地圖，是以一比七萬五千的比例繪製，顯示私人及公共樓宇、商業及工業發展、農地、郊野公園、社區及政府設施，以及其他不同用途的土地。

潘氏說，該地圖為專業人員、學者、地產商及任何其他對本港土地利用形式有興趣的人士，提供重要的參考資料。

舊的全港性土地利用圖在二十年前出版，而一個類似的香港島及九龍土地利用圖，則於一九八七年十一月出版。

新地圖售價每張二十元，現於中區郵政總局大廈地下政府刊物銷售處、中區花園道美利大廈十四樓屋宇地政署地圖銷售處及九龍油蔴地彌敦道三八二號地下九龍地圖銷售處發售。

— 完 —

一連串特別交通措施
配合青衣橋改善工程

運輸署宣布，為配合進行青衣橋第二期改善工程，由二月十三日起每日下午八時至翌晨五時四十分將實施臨時交通措施，為期約五個月。

葵青路由其與葵泰路的交界處起至其與青衣鄉事會路迴旋處的交界處止之間一段，包括整條青衣橋，將會封閉，禁止所有車輛通行。

在青衣鄉事會路迴旋處連接青衣鄉事會路南行及青衣路南行的一段行車道，將會同時重新開放通車。

在葵青路欲前往青衣的車輛須改經葵青迴旋處、荃灣路、德士古道迴旋處及青衣橋。

在青衣鄉事會路欲前往葵涌的車輛須改經楓樹高路、擔杆山迴旋處、青荃橋、德士古道迴旋處、荃灣路及葵青迴旋處。

專線小巴第八十八B、八十八C及八十八M號須改經青衣鄉事會路及楓樹高路。

在青衣橋封閉期間，第八十八號線的總站將由楓樹高臨時房屋區遷往涌美路。此線須改經長安邨、青荃橋及荃灣路。

專線小巴循環線第八十八S號須改經荃灣路、青荃橋、長安邨、楓樹高路、青衣鄉事會路、青衣路、涌美路、青衣鄉事會路、楓樹高路、長安邨、青荃橋及荃灣路。

九巴第四十二、四十三、四十三A、四十三C、四十三D及四十三M號須改經荃灣路、青荃橋、楓樹高路及青衣鄉事會路，然後循平常路線行走。

此外，下列臨時措施將於二月十一日實施：

* 九巴第四十四號須改經長安邨、青荃橋及荃灣路。

* 九巴第四十一號線的總站將由青衣邨遷往長青邨。此線須改經青康路、涌美路、青衣鄉事會路、楓樹高路、青荃橋及荃灣路。

* 九巴第四十四M號線的總站將由長安邨遷往青衣邨，並使用第四十一號線遷走後空出的巴士站。該線須改經長安邨、青荃橋及荃灣路。

該等措施將於此兩線提供服務的整段期間實施，為期約十二個月，直至青衣橋改善工程完成為止。

另外，青衣橋的行人路將由二月十三日起每日由晚上八時至翌日凌晨五時四十分封閉，禁止行人使用，為期約兩個月。

由於在青衣橋封閉期間，使用德士古道迴旋處往青衣的車輛將會增加，在荃灣路的駕駛人士在來往荃灣途中請使用在柴灣角的大涌道交匯處。

在上述青衣橋封閉期間，警方可視乎實際交通情況隨時實施額外的封路措施。

有關地點將會設置交通標誌，而警務人員亦會在場指導駕駛人士。

—————

編輯注意：一幅有關青衣橋第二期改善工程交通措施的地圖，將經傳真機發放，並放置稿箱備取。

— 完 —

三項旅遊業課程招生

職業訓練局酒店業、飲食業及旅遊業訓練委員會將與香港旅遊業議會合辦三項課程，以應付旅遊業人士對訓練的需求。

「旅行社行政人員有效督導技巧」課程將於本月二十一日至三月九日舉行，適合負責人力資源管理的旅行社行政人員及經理修讀。

課程將會探討優秀行政人員的職責、角色和資歷、領導才能的培訓，以及員工的招聘和訓練，截止報名日期為本月十四日。

另一項「旅行社人員有效推銷技巧」課程則為期兩日，於下月二及三日舉行，適合於推銷部門工作的旅遊業從業員報名修讀。

參加者將有機會學習如何評估顧客需求、展示產品優點、滿足顧客期望及提供跟進服務。課程的截止報名日期為本月二十一日。

「有效市場管理技巧」課程亦為期兩日，於三月七及八日舉行。內容方面，討論的項目包括市場推銷人員的角色、市場研究以及如何對顧客需求及競爭商號進行分析，截止報名日期為本月二十八日。

課程完結時，參加者可獲職業訓練局頒發結業證書。學費方面，則由七百元至一千六百元不等。

查詢詳情，請致電五十八九三貳三三一內線二八二與訓練委員會秘書聯絡，或致電五十八六八二七三八或五十八六八二七八〇向香港旅遊業議會詢問。

— 完 —

教委會委員參觀特殊教育中心

教育委員會委員今日（星期四）參觀教育署在巴富街的特殊教育服務中心，以了解為學前及在學兒童提供的各類特殊教育服務。

一行人包括主席范徐麗泰，委員鮑瑞美、蘇恩立、譚萬鈞、霍理義神父、蘇國榮、程德智及黃星華。

陪同他們一起參觀者為教育署助理署長（輔導服務）陳國熙及教育委員會秘書招炳坤。

巴富街特殊教育服務中心於一九七五年啓用，現址原為官立小學。該中心現已成為東南亞其中一間設備完善的機構，提供綜合性特殊教育服務，包括診斷及矯正兒童的學習困難。

巴富街特殊教育中心由教育署設立，該中心並且為特殊教育老師提供訓練及專業發展課程。教育署另有兩間同類中心設在港島。

教育委員會成員參觀中心內所提供的各項服務，包括學童進行視覺及聽覺測驗，以及識別學童在學習及語言上的困難及其他學習上困難的工作。

他們又參觀該中心內的學童轉介及學位安排服務、言語治療服務、為學童及家長提供的心理輔導服務，以及聽覺診斷服務等。

一行人亦參觀一訓練班的上課情形，及參觀耳模製作、實驗室、教導中度弱智兒童的數學資源展覽及課程製作工場。

編輯注意：有關相片由傳真機發放。

東區迎接己巳新歲
維園燈飾明晚放亮

東區「己巳年新春賀歲亮燈儀式」將於明（星期五）晚六時假維多利亞公園壁球場外（近興發街入口）舉行。

亮燈儀式將由東區政務專員楊耀聲、東區警察指揮官高樂華總警司、東區區議會主席岑才生和市政局議員張建東主持。

為迎接農曆新年，東區區議會特別耗資七萬元在公園興建一個長十一公尺，闊十四點六公尺的燈飾牌樓。

—————

編輯注意：

歡迎派員訪攝明日（星期五）下午六時假維園舉行的「己巳年新春賀歲亮燈儀式」。

———
完 ——

大埔墟綜合晚會門券備索

大埔墟綜合晚會定於二月十二日（星期日）在大埔社區中心舉行，入場券現起派發，歡迎居民免費索取。

是項節目是由第二屆大埔節萬家慶新春委員會主辦，並由區域市政局及大埔區議會贊助。

綜合晚會為第二屆大埔節的節目之一，旨在於新春期間為大埔墟增添歡樂氣氛。

當晚節目於晚上七時三十分開始，包括由盧敏儀、珍珍、珮珮及多位新秀歌星演唱歌曲，並有雜技表演。

門券可於鄉事會街大埔社區中心、寶鄉街大埔鄉事委員會辦事處及汀角路一號大埔政務處索取。

———
完 ——

將軍澳建靈活式校舍

建築署現招標承投在將軍澳第二十九區興建一座「靈活式設計」的小學。

興建靈活式校舍的創新意念，使校方能夠彈性處理校舍，日後可用低成本把校舍改建為中學，以適應學生需求。

新小學設有三十個課室、四個特別用途課室、禮堂、籃球場、有蓋操場和天台操場。

工程將在一幅面積約五千三百平方米的土地上展開，並於四月動工，預期一九九零年七月落成。

截標日期為二月二十四日正午。

— 完 —

健康教育電話錄音

二月續有專題介紹

醫務衛生署中央健康教育組專題電話錄音服務，本月份的講題分別為「德國麻疹」（五十八三三三二二二）和「做個健康旅遊者」（五十八三三〇一一一）。

「德國麻疹」錄音帶長五分鐘，內容介紹其病徵、如何照顧病者、孕婦染上德國麻疹對胎兒之影響及預防方法。

「做個健康旅遊者」錄音帶長七分鐘，內容講述兩個朋友相約到外地旅遊，出發前之準備工夫；應如何選購藥物隨身攜帶；應否接受防疫注射等。

市民利用這項廿四小時的電話服務時，可於聽完錄音帶後即時提出意見。

— 完 —

觀塘賀年牌樓明亮燈

還有數天己巳蛇年便告來臨，觀塘區議會為慶祝農曆新年，特別在市中心樹立一座賀年牌樓，恭祝坊眾新春快樂、如意吉祥。

這座牌樓高二十米，闊十米，樹立在同仁街觀塘政務處門外，面向熱鬧的裕民坊。

牌樓的建築費用為十五萬元，以「福」、「祿」、「壽」三星拱照為題，並書上「工商各業興旺發達、有賴市民參與協助」字句，籲請居民參與推動社區事務。

牌樓又綴有璀璨悅目的燈飾，這些燈飾將由明日（二月三日）起至二月二十日新春期間，每晚六時至午夜十二時亮起，增添新年氣氛。

觀塘政務專員溫宗柱及區議會主席林珩輝將於明（星期五）晚六時主持亮燈儀式，邀請區議員及分區委員出席觀禮，並於下午五時半先在觀塘政務處會議室舉行接待茶聚。

—————

編輯注意：歡迎派員出席明日（星期五）的茶聚及訪攝隨後舉行的亮燈儀式。

———
完 ——

失明老人獲贈利是

社會福利署署長黃錢其濂今日（星期四）帶同該署高級職員，探訪三間分別位於元朗、深水埗及南區的盲人安老院，並為鄧肇堅及何添慈善基金向三間安老院的二百二十一名老人致送新年利是，每人一百元。

今日派出利是的總額為二萬二千一百元。

今天早上，黃錢其濂由社署助理署長郭家熾陪同，首先前往香港盲人輔導會在元朗安寧路的元朗盲人安老院派利是。

他們隨後携備利是前往該會位於深水埗南昌街的九龍盲人安老院，並於下午到南區薄扶林道心光盲人院暨學校。

黃錢其濂讚揚這些老人在過去為家人及社會作出貢獻，她又讚揚義工及老人院舍的管理人員關懷失明老人，為他們提供安居之所。

編輯注意：有關圖片由傳真機發放，並置新聞處稿箱備取。

— 完 —

交通違例定額罰款提高

行政局已原則上批准由今年七月一日開始，提高泊車及行駛車輛大部分違例項目的定額罰款。

不過，建議增加的罰款尚有待立法局於本月稍後通過。

當局建議泊車違例定額罰款由一百四十元增加至二百元。行駛車輛違例事項方面，一百四十元的定額罰款建議增至二百元，而二百元的定額罰款則提高至二百八十元。

然而，上述增加並不適用於兩類違例事項，即超載及強制佩戴安全帶。

超載的定額罰款將由二百元提高至四百五十元。

駕駛私家車、的士、小型巴士及貨車時前座乘客無佩戴安全帶，定額罰款將為一百四十元。

政府發言人就普遍提高定額罰款表示，當局須恢復定額罰款的阻嚇作用，並控制發出定額罰款告票數目的上升趨勢。

警方發出的超載違例定額罰款告票數目，已由一九八五年的一千六百四十四張大幅增至一九八八年的二萬六千七百九十六張。由於超載嚴重影響駕駛安全及損壞道路，當局建議將有關定額罰款額顯著提高。

有關駕駛私家車時前座乘客沒有配戴安全帶的違例事項，交通諮詢委員會認為，此項定額罰款應較司機駕駛時本身未扣上安全帶的定額罰款為低，因為責任基本上是在於前座乘客而非司機。因此，行政局批准該項定額罰款應為一百四十元，而不是二百元。

警方的紀錄顯示，自一九八三年定額罰款由七十元增加至一百四十元後，警方發出的違例泊車定額罰款告票數目連續三年出現下降。

該項數字由一九八七年開始上升，而一九八八年的告票數目是八十三萬五千六百一十一張，較八七年增加百分之十三點九。

在行駛車輛的違例項目方面，一百四十元及二百元的定額罰款額，分別自一九八四年八月及一九八〇年七月以來未作出任何修訂。

據警方發出的告票數目顯示，行駛車輛違例事件數目於一九八五年開始出現上升趨勢。

一九八八年發出的告票共四十八萬二千三百四十八張，比八七年上升百分之一點五。

因此，當局必須提高定額罰款，以恢復其阻嚇作用及控制違例事件增加的情況。

— 完 —

機場年假特別安排疏導旅客

民航處今日（星期四）提醒在農曆新年期間前往昆明、桂林和海口的旅客，在香港國際機場需經旅客登記專區辦理登機手續。

專區位於機場離境大堂西端，於明日（星期五）啓用，至下星期四（二月九日）為止。

在年假期間將有大量旅客離境，人數將於農曆年初一（二月六日）達到高峰。

在二月上旬期間，中國民航會增加約三百五十班客機，而其他航空公司亦將增加近二百五十班次前往各地。

預料農曆年初一會有超過三萬人乘搭一百五十三班機離境。

在此期間，機場將在離境大堂當眼處懸掛告示，顯示班機編號及登記櫃位。

民航處發言人說：「由於機場第五期擴建計劃及額外的移民局櫃枱已在假期前及時完工，今年在客運大廈內的旅客及行李出入預料會較前暢通。」

他續說：「然而我們仍盼望旅客能通力合作，減少機場擠迫情況。」

發言人又呼籲離境旅客應於起飛時間最少兩小時前抵達機場，並盡快辦理登記手續。

他續說：「市民應盡量使用公共交通工具前往機場。」

「抵達機場後，旅客須留意自己所乘班機編號及登記櫃位的告示。」

「旅客並應推卻親友前往機場送行。」

一英勇消防隊目獲嘉獎

一名消防隊目在今年初休班時，自電車底救出一名被困的六歲女童，今日（星期四）獲得嘉獎。

在一項儀式上，港島總區消防總長譚煜芬頒發消防總長獎狀予隸屬海務及離島區的消防隊目黃吉林。

事件發生於一月十一日，當時黃吉林與太太沿北角英皇道步行，聽聞一輛電車發生交通意外。

他走往肇事現場，發現一女孩被壓在電車底，而圍觀的人不知應如何把她救出。

黃吉林充分發揮消防員的專業技能，他截停經過的車輛，借來兩個車積，將電車升起，救出被困的女童。

該名女童腳部受傷，現正在醫院康復。

調查這次事件的消防人員發覺女童身世可憐，她的父親在不久前去世。

海務及離島區消防人員於是發起籌款，希望可向這個家庭提供協助。

結果共籌得五千三百五十元，該筆款項於今日頒獎儀式後由海務及離島區高級區長董華交予女童的母親。

編輯注意：一幀攝於頒獎儀式的照片經由傳真機發放。

— 完 —

鄉村規劃改善策略 政府四月諮詢意見

政務司廖本懷今日（星期四）表示，由多個政府部門代表組成的鄉村規劃及改善策略工作小組，可望於今年四月提交建議，向有關方面諮詢意見。

廖氏說這些建議將涉及多方面的事項，例如土地運用的策劃及管制、鄉村擴展、鄉區改善及農業。

他補充，其中一項主要建議為制訂一個協調和全面的計劃，以改善新界鄉區的一般基本建設，如通道、去水設施、排污渠、防洪措施及社區設施和服務。

廖氏解釋說，雖然目前在鄉村地區進行的工作已經不少，但仍有需要更進一步改善該等地區的生活質素及環境。

他說：「有鑑於此，政府現正製訂一個鄉村規劃及改善策略，為新市鎮以外的新界鄉村地區的規劃及發展提供一個協調及全面的方法。」

「政府將會就該策略的建議向鄉議局、區域市政局及新界各區議會諮詢意見。」

政務司今日與其他政府高級官員、鄉議局首長、區域市政局議員及區議會主席巡視北區及大埔，並參觀現時在該處進行的改善及發展計劃。

視察團除廖氏外，尚包括新界政務署長孫明揚、區域市政總署署長鮑文、區域市政局主席張人龍、鄉議局主席劉皇發、北區區議會主席彭鏗然及大埔區議會主席何容生。

在北區政務處聆聽過有關新界東北區的整體鄉區改善工程及計劃後，一行人隨即前往石湖墟參觀該處正在進行的一項耗資二千萬元的防洪工程。

他們獲悉該項防洪工程是用以保障上水村，因現時在該處發展的一個鄉村擴展區的位置將高於正常的洪水水位，而當梧桐河及其支流水位高漲發生泛濫時，現時的上水村便可能受到泛濫影響。

防洪工程包括興建一條防洪堤將上水村及梧桐河的洪泛平原分隔，一個蓄洪池及一座自動洪水泵水站。

視察團今日又參觀了兩項已完成的市鎮邊緣改善計劃工程，其中一項為松柏壩村的一條重建車路，該路加上一條已有的輔助道路，為青山公路至該村提供一條改善通道。另外一項則為九龍坑內的一度橋樑，該橋最先由軍部在一九六七年興建。

他們得悉隨著新市鎮附近地區的城市化發展，政府引進了市鎮邊緣改善計劃，以配合及擴展既有的改善計劃，提高居民的生活水準。

視察團隨後前往大埔南華莆村一個遊樂場，該遊樂場由大埔政務處工程部根據鄉村小工程計劃修建，然後移交區域市政總署負責管理及維修。

政府於一九一九年開始推行鄉村小工程計劃，旨在為鄉村地區提供基本設施及建設。當時的計劃基本上是一個村民自助計劃，由政府提供物料，協助村民自行進行小規模的修築工程。

現時，每一個新界政務處均設有工程部，負責計劃、統籌及執行各種鄉村小工程。

在提供康樂設施方面，視察團在太平邨一座樓宇俯瞰興建中的粉嶺市鎮公園，並到大埔水圍參觀及聽取該處的發展計劃。

至於在石湖墟及聯和墟之間的粉嶺市鎮公園，興建工程早於一九八七年十月展開，預料於今年八月完工。屆時公園將為北區迅速增長的人口提供多樣化的康樂設施。

在大埔方面，水圍的休憩場地亦為其日益增長的人口提供各種康樂設施，包括河畔小徑、緩跑徑、兒童遊樂場及美化休憩場地。

—————

編輯注意：一幀政府官員及鄉事首長今日巡視北區及大埔的照片，經由傳真機傳送，並放置新聞處稿箱備取。

——完——

馬會海外深造獎學金
歡迎音樂舞蹈家申請

香港賽馬會音樂信託基金一九八九—九零年度海外深造獎學金現已接受報名，歡迎本港年青音樂家及舞蹈家申請。

設立獎學金的目的是為天資優異的年青人提供前往海外學院深造的機會。

獎學金的修讀範圍並不限於器樂或芭蕾舞，申請人可申請就讀其他與音樂或舞蹈有關的實用或學術課程，如音樂研究、舞蹈編排及無譜紀錄法。

獎學金包括學費、修藝津貼及來往旅費。此外，在個別需要的情況下，並可能提供生活津貼。

由於獎學金通常只資助一年的學習費用，故申請人應盡量選修一年制課程。

欲修讀音樂或與音樂有關課程的獎學金申請者，於本年九月一日年齡須未滿二十三歲，並曾修讀音樂，水準達香港演藝學院頒發的文憑或同等程度。

欲申請獎學金修讀舞蹈或與舞蹈有關課程，申請人須於本年九月一日年齡介乎十六至二十三歲之間，並曾修讀舞蹈，水準達香港演藝學院文憑或同等程度。

此外，所有申請人必須在港居留超過三年。

申請表格現於香港灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十六樓音樂事務統籌處香港賽馬會音樂信託基金秘書處備取。

申請人須將填妥之申請表格，在本年三月四日前親自交回香港賽馬會音樂信託基金秘書處。

查詢可電五—八二三五三四三。

— 完 —

消費者有責維護本身利益

首席助理工商司盧古嘉利今日（星期四）在扶輪社午餐會上表示，消費者有極大的責任維護本身的權益。

她認為政府、消費者委員會、商品和服務供應商，以及消費者若能衷誠合作，保障消費者利益的工作才能事半功倍。

盧古嘉利強調消費者購物時，應該小心謹慎，盡量查詢有關消費品的資料。

不過，她亦明白在現實生活中，一個普通的市民不容易得悉有關的法律保障，也不清楚他的權利和義務，不滿意時，便不懂得運用這些權利。

她說：「由於時間和工作的限制，就算一個有見識、受過良好教育的市民亦未必能夠事事投訴。」

盧古嘉利表示立法並不是保障消費者的唯一方法。

她認為最好是政府能夠制訂一些保護市民權益的法例，消費者委員會又繼續其公民教育計劃，再加上消費者本身多加警惕，這樣保障消費者權益的工作自能成功。

盧古嘉利承認要確保消費者取得消費品的資料，還有很多工作要做。她相信未來的保障消費者法例會着重標識說明的規限。

她說：「祇要讓消費者獲得充分的資料，明白這些資料，這樣為他們提供的保障便已足夠，政府實在無須太過干預市場的運作。」

盧古嘉利表示現已有多項有關立法的建議，包括玩具安全、管制免責條款、消費品安全等方面。她希望政府可在今年稍後時間公布有關詳情。

談及政府在保障消費者權益的工作時，盧古嘉利說祇要有需要，政府便會利用立法或其他行政措施來保障消費者。

她指出政府決定採取新措施前要考慮四方面。首先，要証實問題的確存在，並且有不少消費者受到影響。

其次，政府亦會探討有沒有其他解決的方法。第三，政府必須肯定新措施確實可以解決問題，而不會帶來新的問題。

最後，政府會考慮新措施是否可行，而執行的經費會否高於帶來的利益。

社福諮詢委員會討論 服務社會令試驗計劃

社會福利諮詢委員會今日（星期四）建議在資源許可的情況下，把實施了兩年的服務社會令試驗計劃分階段擴展至全港所有裁判署。

委員會在今日的會議上討論了社會福利署就該計劃提交的報告書。會議由行政及立法兩局議員譚王慕鳴主持。

各委員大致認為在試驗計劃期間所得的經驗，顯示這項服務適合香港的情況。這項具有懲罰性及協助犯罪者更生雙重作用的新形式刑罰，證明確能幫助罪犯改過自新，並可以在香港推行。

因此，委員會建議第一階段擴展計劃應於八九／九零財政年度推行，第二階段則於九零／九一年度實施。倘無法於本財政年度推行第一階段計劃，則應在九零／九一年度將該計劃推廣至全港各裁判署。

該計劃自實施以來，進展順利。截至一九八八年九月三十日止，共發出二百七十三項服務社會令，大部分被判令的犯罪者均能完成法令的規定要求。

服務社會令辦事處在該段期間，共接獲六百零四宗轉介，以評估犯罪者是否適合接受服務社會令。其中四百九十六宗（百分之八十二）個案由裁判署發出，其餘則由感化科主任及青少年罪犯評估專案小組轉介。

法庭判令的工作時數由三十二小時（二宗個案）至最高的二百四十小時（十四宗個案）不等。

總共發出的服務社會令共二百七十三項，總工作時數為三萬五千四百四十八小時，平均每項法令的指定工作時數為一百三十小時。

共有七個政府部門及十七個志願機構提供工作崗位予犯罪者。

現正為該計劃提供工作的機構均保證會繼續此項服務，並表示如服務社會令工作人員的工作表現令人滿意，則可能提供更多工作崗位。

同時，該試驗計劃亦獲得各有關方面積極的回應，另有七個辦事處及單位要求服務社會令工作人員為其活動提供義務服務。

服務社會令工作人員亦表示他們從服務中獲得廣泛而有益的經驗，而一些家長及家庭成員則表示服務社會工作令對工作人員在態度和行為上有良好的影響。

委員會又通過一項建議，修訂交通意外傷亡者（援助基金）條例，俾使所有涉及輕便鐵路列車意外的受害人，不論意外是在輕鐵路軌的分隔段或合併段發生，均可獲得交通意外傷亡援助計劃保障。

委員會亦贊成，所有自輕鐵系統於一九八七年十月開始試車後牽涉入輕鐵意外的傷者，均可申請該基金援助。

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於昨日由新聞發布機發出

港督主持九龍公園開幕典禮

港督衛奕信爵士，今日讚揚市政局及英皇御准香港賽馬會，在提高本港居民生活質素方面，不遺餘力。

衛奕信爵士在九龍公園的開幕典禮上致辭時，作上述表示。九龍公園耗資三億元重建，由英皇御准香港賽馬會撥款興建，及由市政局管理。

衛奕信爵士說：「佔地十四公頃的九龍公園的重建，創下一些驕人的紀錄。」

這些設施包括一個全港最大的室內運動場；一個可容納二千人的游泳場館，並擁有全港首個可調校底部高低的泳池；一個鳥湖；一條雕塑廊及一個廣場。

衛奕信爵士說，另一項大型的合作計劃，是將域多利軍營發展為香港公園。

他續說：「賽馬會亦會再次慷慨捐巨款，支付該項工程的大部份費用，並負責監督建築工程。我深信這個接着進行的合作計劃，一定會像重建九龍公園一樣，取得美滿的成績。」

市政局主席霍士傑致辭時說：「九龍公園的重建計劃已經成為事實，其匠心獨運的設計，有目共睹。」

霍士傑追溯九龍公園的歷史時表示，九龍公園現址，自十九世紀六十年代，已是一個重要地點，當時該處興建為威菲路兵房供軍隊使用。

他續說：「市政局當時建議在整幅土地上進行綜合重建計劃。一九八六年，在策劃工作進行期，英皇御准香港賽馬會表示願意贊助九龍公園的整個重建計劃，慷慨捐贈三億元，以包建方式全盤負責九龍公園的設計和興建。」

「此舉可說是賽馬會貫徹了多年來對市政局的支持。我們深信賽馬會將來仍會繼續支持本局。」

英皇御准香港賽馬會主席張奧偉爵士亦於開幕禮上致辭說：「賽馬會協助創建公園以改善港人生活質素的做法，已有長遠歷史，最初興建的是一九五一年疏導沿澤而得土地建成的維多利亞公園。」

他續說：「我希望這裏所提供的將進一步加強馬會對港人的承諾，而萬千市民不但可以享用這裏真正現代化的康樂活動設施，同時也可以享受到位於本港其中一個最為人口稠密地區內的一些閒適恬靜的公園景緻。」

衛奕信爵士及其夫人，在霍士傑主席及張奧偉爵士的陪同下，參觀了九龍公園，親身了解公園內的嶄新設施。

— 完 —